



**II SIMPOSIO INTERNACIONAL  
MUJERES DIRECTORAS / MULHERES REGENTES / WOMEN CONDUCTORS  
EN MONTEVIDEO**

**TEATRO SOLÍS Y TORRE DE ANTEL  
19 AL 21 DE OCTUBRE DE 2018**



Intendente de Montevideo  
DANIEL MARTÍNEZ

Secretario General  
FERNANDO NOPITSCH

Directora General del Departamento de Cultura  
MARIANA PERCOVICH

Director de la División Promoción  
JORGE NAVRATIL



Directora General  
DANIELA BOURET



Directora Titular y Artística  
LIGIA AMADIO

Coordinador General  
ÁLVARO MÉNDEZ BONOMI

Director Asistente  
BRUNO GONZALEZ GENTA

PRIMEROS VIOLINES: Daniel Lasca concertino, Cecilia Penadés sup. Concertino (i), Claudio Nathan, Estela Nicrosi, Silvia Blanco, Gabriel Giró, Carolina Hasaj, Clara Kruk, Betina Chaves, Pablo Beretta, Maximiliano Vélez, Gastón Geronimo, David Nuñez · SEGUNDOS VIOLINES: Alejandra Moreira solista, Juan Cannavó *sup. solista*, Jorge Drafta, Juan José Rodríguez, Lya Pérez, Andrés Aldado, Franco Locardi, Mario Roldós, Valentín Corbo, Gastón Bentancort, José Valerón, Sebastián Basaldúa, Ana Laura Rodríguez, Stephanie Ernst, Emilio Sunhary · VIOLAS: Elizabeth Szilagyi solista, Gian Di Piramo *sup. solista*, Cecilia Nicrosi, Stella González, Mariana Mastrogiovanni, Bruno González, Elisa Senosiain, Rodrigo Añon, Timoteo Mella, Franco Franco · VIOLONCHELOS: Virginia Aldado *solista*, Lucrecia Basaldúa *sup. solista*, Roberto Martínez del Puerto, Walter D. Pinto, Gabriel Szilagyi, Fernando Rodríguez, Sebastián Aldado, Adrián Borgarelli, Mario Rosso · CONTRABAJOS: Carlos Weiske *solista*, Fernando Aguirre *sup. solista*, Andrés Recagno, Virgilio Carlevaro, Roberto De Bellis, Ignacio Casciani, Andrés Pigatto, Mathias Turenne · FLAUTAS: Carlos Alberte *solista*, Beatriz Zoppolo *sup. solista*, Olga Bertinat, Daniel Hasaj · OBOES: Federico Curti *solista*, Ernesto Lestón *sup. solista*, Francisco Aldado, Yanela Bia · CLARINETES: Martín Castillo *solista*, Gisella Hernández *sup. solista*, Karen Martínez, Alejandro Aizcorbe · FAGOTES: Federico Sardi *solista*, Esteban Falconi *sup. solista*, Gabriel Pereira, Gastón Nieves, Ernesto Donas *contrafagot* · CORNOS: Héctor Barrera *solista*, Gustavo Constenla *sup. solista*, Fiorella Chiappe *sup. solista*, Mauricio Siciliano, Sofía Méndez, Germán Crovetto · TROMPETAS: Javier Olivera *sup. solista*, Ricardo Mañay, Benjamin Browne *solista* · TROMBONES: Artigas Leal *solista*, Mario Vega, Claudio Saavedra · TUBA: Javier Martiarena *solista* · TIMBALES: Jorge Camiruaga *solista* (i) · PERCUSIÓN: Sergio Navatta, María José Aguiar, Pablo Schol · PIANO: Julián Bello · ARPA: Mélissa Kenny, Milagros Brun · INSPECTORES: Julio Batista, Valeria Ripol · ARCHIVISTAS: Giulia Di Piramo, Fernando Rosa, Emiliano Saavedra · COPISTA: Mario Vega · MARKETING: Gabriel Codesal · COMUNICACIONES: Sonia Callejas · SONIDO: Ismael González · ADMINISTRACIÓN: Laura Jardi, Dayana Arrúa, Sandra Díaz · ASISTENCIA: Gabriel Rivas · UTILERÍA: José Silva, Jorge Merlano, Renato Fungí, Gerardo Arce, Ricardo Mendoza · LUMINOTECNIA: Juan Aguiar, Ernesto Miraballes

Orquesta Filarmónica de Montevideo. Juncal s/n, entre Buenos Aires y Reconquista, Teatro Solís.  
orquestafilarmonica.montevideo.gub.uy / 1950 8147.

# án tel

Directorio

Presidente  
ING. HORACIO ANDRÉS TOLOSA

Vicepresidente  
ING. DANIEL FUENTES

Director  
GUSTAVO DELGADO

Gerencia General  
ING. JAVIER EMICURI



Desde 2002 se implementan en la Ciudad de Montevideo los Planes de Igualdad como estrategia de transversalidad para la igualdad de género y herramienta político-técnica.

Desde 2015, el Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo asume un rol protagónico en la definición de objetivos, con su correspondiente asignación presupuestal, para contribuir con varios de los lineamientos del Plan. Para dotar de perspectiva de género a las políticas públicas culturales se prioriza el fortalecimiento de la institucionalidad: se conforma un Equipo de Igualdad integrado por funcionarias y funcionarios de todas las áreas, se define un programa presupuestal transversal para la igualdad de género, se incorpora la perspectiva de género en los compromisos de gestión institucionales, y se instrumentan talleres de formación y sensibilización en la temática para el funcionariado.

No podemos dejar de mencionar que esta política pública del Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo ha sido recientemente distinguida con una Mención especial del Premio Internacional promocionado por la Ciudad de México y la comisión de Cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) de Agenda 21 de la Cultura. Este reconocimiento nos llena de orgullo y nos alienta a seguir mejorando en esta línea de trabajo.

A pesar de los esfuerzos que se vienen realizando, y si bien en Uruguay las mujeres obtuvieron tempranamente, en relación al resto de Latinoamérica, derechos civiles fundamentales, en una democracia liberal que pautó un imaginario de sociedad integrada y homogénea, continúa siendo complejo reconocer las desigualdades en términos de género. En materia de representación política, Montevideo tiene pocas mujeres en cargos institucionales y en el campo laboral, existen muy pocas mujeres en cargos directivos en relación a sus colegas varones.

Es por eso que desde el Departamento de Cultura creemos que es imprescindible seguir trabajando para el desarrollo sostenido de esta política, y en este marco y con profunda alegría es que recibimos este Simposio Internacional de Mujeres Directoras de Orquesta. Asimismo, estamos dando continuidad a otras experiencias como el Simposio Internacional de perspectiva de género en el teatro “Las Hermanas de Shakespeare” realizado en 2017, como parte de esta política pública que reivindica la igualdad de género en todos los ámbitos de la cultura y la sociedad.

Con gratitud saludamos a las y los participantes de este Simposio, del cual quedarán por escrito las reflexiones, conclusiones y propuestas que surjan, tendientes siempre a construir una sociedad más equitativa y justa.

Mariana Percovich  
Directora Departamento de Cultura  
Intendencia de Montevideo





La idea de realizarse un simposio sobre mujeres directoras nació de un encuentro que propusimos a tres colegas directoras brasileñas (Cláudia Feres, Érica Hindrikson y Vânia Pajares), destinado a intercambiar impresiones sobre nuestras experiencias y trayectorias profesionales. En dicho encuentro constatamos que muchos de los problemas que enfrentábamos como mujeres directoras en el ejercicio de la profesión y en el desarrollo de nuestras carreras eran comunes a todas nosotras.

A partir de ahí, trabajamos intensamente en la organización del I Simposio Internacional Mulheres Regentes/ Mujeres Directoras/ Women Conductors, que se realizó en octubre de 2016, en São Paulo, Brasil, con el apoyo de la Secretaría Municipal de Políticas para Mujeres, y teniendo como madrina a la entonces primera dama de la ciudad de São Paulo, Sra. Ana Estela Haddad. Por medio de esa iniciativa, creamos un espacio de permanente reflexión sobre la actuación de las mujeres directoras en el escenario profesional de la música clásica en todo el mundo, focalizando principalmente Brasil y los países americanos, y buscamos desarrollar mecanismos que propicien cambios positivos efectivos en la realidad profesional de las directoras, tanto en términos de oportunidades de trabajo como de igualdad de condiciones. Más que un Simposio, es un movimiento que pretende generar una acción permanente, hasta que ya nadie más se pregunte "¿Porqué hay tan pocas mujeres directoras?"

Con el apoyo del Departamento de Cultura de Montevideo - especialmente de su directora, Mariana Percovich - y de la Orquesta Filarmónica de Montevideo, que tengo el honor de dirigir, el II Simposio Internacional de Mujeres Directoras se realizará entre los días 19 y 21 de octubre de 2018, en Montevideo, Uruguay, en el marco de las políticas de transversalidad de la igualdad de género que impulsa la Intendencia de Montevideo.

En la segunda edición del simposio participarán cerca de 60 mujeres directoras representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Cuba, España, Estados Unidos, Francia, México y Uruguay, quienes integrarán mesas de debate y discusión sobre los más variados temas vinculados al rol de la mujer directora y de los desafíos en el desarrollo de sus carreras y actividades. Será un espacio de intercambio y de confraternización entre directoras de orquesta, de banda, de coro, de conjuntos de música popular, de murga y de comparsa, así como docentes de la carrera de dirección, con la más amplia gama de experiencias, incluyendo desde las estudiantes hasta profesionales con larga trayectoria e importante experiencia internacional.

Esperamos que el II Simposio atienda plenamente a las expectativas de las directoras participantes, quienes realmente hicieron posible este simposio, con su disposición generosa de venir hasta Montevideo, contando con sus propios recursos e inmensa buena voluntad. Agradecemos profundamente a cada una de ellas, cuyos esfuerzos revelan su consciencia sobre la importancia e impacto de su participación en el proceso de transformación de la actual coyuntura. Deseamos que, además, sea un evento de interés universal, que contribuya a la construcción de un mundo más igualitario y justo, en que las personas puedan desarrollar sus potencialidades y ejercer sus vocaciones, sin ser discriminadas.

Ligia Amadio



## EL II SIMPOSIO INTERNACIONAL MUJERES DIRECTORAS RINDE HOMENAJE A DOS GRANDES DIRECTORAS ELENA HERRERA Y ROSA BRICEÑO



**ELENA HERRERA PERAZA**

Nació en Sancti Spiritus, Las Villas (Cabaiguán, Cuba), el 15 de agosto de 1948. Inició sus estudios en su ciudad natal, en 1967. Ingresó en la Escuela Nacional de Arte, donde fué alumna de los pianistas Margot Rojas y Cecilio Tieleles. Posteriormente cursó musicología en el Instituto Superior de Arte, con el musicólogo y compositor Argeliers León. En 1978 comenzó a estudiar dirección de orquesta en la misma institución con el compositor y director de orquesta Jorge López Marín, y con el director Gonzalo Romeo; mas tarde tomó un curso de especialización con los directores Manuel Dushesne y Olaf Koch. En 1970 comienza su labor docente en la Escuela Nacional de Arte, en la que impartió clases de historia de la música y apreciación musical. Fue asesora de las asignaturas dirección de orquesta y música de cámara, trabajo que compartió con la pianista acompañante de la cátedra de cuerdas de la Escuela Nacional de Arte.

Su carrera como directora de orquesta se inicio el 6 de enero de 1980, y en 1984 fue nombrada directora titular de la Orquesta Sinfónica de Matazas; ese mismo año fundó la Orquesta Juvenil de los Conservatorios Alejandro Garcia Catarla y Amadeo Roldán. Entre 1985 y 1994 tuvo a su cargo la dirección general de la Ópera Nacional de Cuba y de la orquesta del Ballet Nacional. En 1996 la nombraron directora de la Orquesta Sinfónica del Teatro Nacional de Brasilia, más tarde, en la Orquesta Sinfónica de esa ciudad, la de Sao Paulo y Paraiba. Fue asesora del gobierno para la creación de orquestas, confección de planes para la enseñanza de la música especializada y masiva, además impartió clases de dirección de orquesta, entre cuyos alumnos se encuentra Ligia Amadio. Además en Brasil dirigió el concierto de rock que ofreció como homenaje al desaparecido rockero Renato Russo; también, al frente de la orquesta de cuerdas de la banda de Russo, realizó dos conciertos uno con Gal Costa y otro con Wagner Tiso, Francis Hime y Nana Caymi. Es miembro de la Academia de Arte y Música de Brasil.

Su labor como directora de ópera ha sido extensísima. A lo largo de su vida profesional dirigió en Polonia, Colombia, México, Brasil, Puerto Rico y distintas ciudades españolas.

Dirigió por primera vez en Oviedo una representación de 'La Bohème', en el marco de la temporada de ópera de 1990. Desde entonces, dirigió numerosas óperas en la ciudad, prácticamente una por año, hasta 2006. En 2004 se incorporó a la dirección del Coro de la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera, que alternaba con la dirección de la Orquesta de Brasilia. Dirigió en numerosas ocasiones a la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y a las orquestas sinfónicas de Palma de Mallorca, Córdoba, y Oviedo.

En Madrid dirigió en el Teatro de la Zarzuela, las funciones conmemorativas por el centenario del estreno absoluto de La bohème, de Puccini en 1996. También las zarzuelas; La revoltosa de Ruperto Chapí, y El bateo, y para la televisión española grabó las óperas de los cubanos Gaspar Villate, Baltasar; José Mauri, La esclava; y Eduardo Sánchez de Fuentes, El caminante. En el año 2009 dirigió a la Orquesta Oviedo Filarmonía, donde su hija Luisa tocaba el violín y su yerno, Jorge Bronte, era el primer oboe, y a la Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo en su VII Concierto-Homenaje a Alfredo Kraus, celebrado en el auditorio con la colaboración de diversos cantantes españoles y asturianos.

Falleció en Oviedo, España, a los 69 años aquejada de un cáncer el día 9 de febrero de 2018.



**ROSA BRICEÑO**

Nació en Caracas, Venezuela, el 26 de abril de 1957. Inició sus estudios musicales en la Escuela Superior de Música José Ángel Lamas en la especialidad de piano. En 1980 egresó como directora de coros de la Escuela de Canto Coral de la Fundación Schola Cantorum de Caracas, bajo la tutela del maestro Alberto Grau. Paralelamente realizó estudios de composición en la Escuela de Música "José Lorenzo Llamozas" con la maestra Modesta Bor.

En la Accademia Musicale Chigiana, en Italia, recibió clases con los maestros Franco Ferrara y Guennady Rozhdestvensky. En Venezuela, fue la primera alumna mujer de la cátedra de dirección orquestal del maestro Gonzalo Castellanos Yumar. Forma parte de la primera generación de mujeres en Venezuela en titularse como directora de orquesta. Fue licenciada en Educación y Magister Scientiarum en Diseño de Políticas de la Universidad Central de Venezuela.

En 1983 dirigió por primera vez la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar. Un año más tarde, audicionó para la dirección titular de la Orquesta Filarmónica Nacional de Venezuela. Pese a que su audición fue la mejor calificada, no logró conseguir el cargo tras una decisión del presidente del jurado, machista, quien aseguró tener la "preocupación de que las mujeres se enamoran, se casan y salen embarazadas".

En 1994 realiza nuevamente una audición, esta vez en la Banda Marcial Caracas. Es allí donde se convierte en la primera y única mujer, hasta el momento, en obtener la titularidad de esa agrupación musical.

Realizó una importante labor pedagógica por más de veinticinco años como docente y directora en la Escuela de Música "José Ángel Lamas". Fue miembro del Directorio de la Asociación Mundial de Bandas y Ensamblés de Vientos. También fue coordinadora regional para América Latina del Centro Latinoamericano de Música (CELAM) y Directora de la Cátedra Latinoamericana de Dirección de Bandas.

Se destacó por dirigir la mayoría de las orquestas de Venezuela, pero también en países como Brasil, Colombia, Argentina, Estados Unidos, Singapur, siendo el repertorio de compositores latinoamericanos el más ejecutado por ella, sin desplazar a autores estadounidenses y británicos. Igualmente se destacó como docente de dirección orquestal y de banda sinfónica en la Fundación Calcaño y en la Escuela Superior de Música "José Ángel Lamas", donde ejerció por más de 25 años.

El 9 de marzo de 2017 recibió la condecoración Emma Soler en reconocimiento a su labor en pro de la cultura, otorgado por la gobernación del Estado Miranda.

Briceño padeció por largo tiempo leucemia y tuvo también complicaciones donde tuvo que ser operada de emergencia de un edema cerebral. Ante esta situación sus familiares realizaron una campaña de Crowdfunding para poder recabar fondos para cubrir los gastos de salud y adquirir las medicinas que necesitaba. Lamentablemente por la situación del país y al no conseguirse el tratamiento de las enfermedades crónicas hizo que su salud se fuera deteriorando cada día.

Falleció el martes 29 de Mayo del 2018, con 61 años de edad.

18.10.2018

JUEVES/ QUINTA-FEIRA/ THURSDAY

II SIMPOSIO INTERNACIONAL MUJERES DIRECTORAS



INVITADA DE HONOR  
MAESTRA GISELE BEN DOR

En reconocimiento a su importante carrera y destacada trayectoria internacional

CONCIERTO DE BIENVENIDA A LAS PARTICIPANTES DEL II SIMPOSIO INTERNACIONAL MUJERES DIRECTORAS/ MULHERES REGENTES / WOMEN CONDUCTORS

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MONTEVIDEO

DIRECCIÓN ARTÍSTICA: **LIGIA AMADIO**

DIRECCIÓN  
**LIGIA AMADIO**



LA POESÍA  
EN LA MÚSICA



**KISMARA PESSATTI**  
CONTRALTO

PROGRAMA:

CARLOS ESTRADA: Robaiyat - seis canciones para voz y orquesta Op.46 (7')

GUSTAV MAHLER: Rückert-Lieder (21')

JOHANNES BRAHMS: Sinfonía N°4 en mi menor, op.98 (40')

TEATRO SOLÍS · 19:30H



19.10.2018

VIERNES/ SEXTA-FEIRA/ FRIDAY

LOCAL: FOYER DEL TEATRO SOLÍS

9:30h - 10:40h

MUJERES MÚSICAS EN LA HISTORIA DE URUGUAY

Moderadora: Daniela Bouret - Directora del Teatro Solís

Álvaro Méndez - Coordinador de la Orquesta Filarmónica de Montevideo e Investigador en Música

Beatriz Lozano - Asociación de Mujeres en Música

Diego Barreiro - Director de la Revista Sinfónica

11:00h - 12:30h

MESA OFICIAL DE APERTURA

Moderadora: Ligia Amadio - Directora titular y artística de la Orquesta Filarmónica de Montevideo y Organizadora del Movimiento Mujeres Directoras

Maria Julia Muñoz - Ministra de Educación y Cultura

Eneida de León - Ministra de Transporte y Obras Públicas

Ana Olivera - Sub-secretaria del Ministerio de Desarrollo Social

Ramiro Pallares- Director Interino del Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo

Hortensia Campanella - Integrante del Consejo Directivo del SODRE

Solana Quesada - Integrante de la Asesoría para la Igualdad de Género de la Intendencia de Montevideo

14:00h - 15:30h

CONSTRUCCIÓN DE UNA CARRERA INTERNACIONAL

Moderador: Fernando Medina - Comunicador (Radio El Espectador)

1 - Gisele Ben Dor (URU / USA) - Invitada de Honor del II Simposio Internacional Mujeres Directoras - Liderazgo: concepto e imagen  
2 - Antonia Joy Wilson (USA) - Creating diversity through musical collaborations/ Creando diversidad por medio de colaboraciones musicales

3 - Isabel Costes (ESP): La dirección de orquesta en el siglo XXI: una experiencia en torno a la integración de las artes

4 - Yeny Delgado (CUBA/ ARG) - Directoras de Orquesta en América Latina: La piedra que cambió las cosas de lugar

5 - Nathalie Marin (FRA) - Trayectoria de una directora de orquesta desde Europa hasta América Latina / la ópera vista por una mujer directora

6 - Ligia Amadio (BRA) - La invisibilidad de la mujer directora / El poder prohibido

16:00h - 17:30h

PROYECTOS ESPECIALES

Moderadora: Sonia Callejas - Encargada de Comunicación de la OFM

1 - Andrea Merenzon (ARG): Música como herramienta de transformación cultural y social

2 - Sarah Higino (BRA): Las dimensiones del escenario referencial de la sociedad contemporánea teniendo el hacer musical - Orquesta - como medio de integrar y educar

3 - Bracha Waldman (ARG/ ISRAEL) - La orquesta sinfónica juvenil como herramienta para el futuro músico profesional

4 - Denise Marques (BRA): La educación socio-musical como herramienta efectiva de enriquecimiento cultural, social, técnico y curricular para niños en situación de vulnerabilidad

5 - Raquel Maldonado (BOL): La mujer en la tradición musical moxeña y su papel actual en la escuela de música

6 - Renata Jaffé (BRA): Por qué una orquesta solamente de mujeres? La importancia de la experiencia práctica de empoderamiento por medio del hacer musical. Su impacto inicial y sus consecuencias en la vida de las participantes





# PROGRAMACIÓN / PROGRAMAÇÃO / PROGRAM

## 20.10.2018

### SÁBADO/ SATURDAY

LOCAL: TORRE DE ANTEL

9:30h - 11:00h  
DIRECCIÓN CORAL

Moderadora: Beatriz Zoppollo - Flautista de la Orquesta Filarmónica de Montevideo

- 1- Cristina García Banegas (URU) - La mujer directora, a partir de Hildegard von Bingen
  - 2- Chiara Daniele Schol (URU) - El deseo en la búsqueda de su objeto: la sonoridad de las voces masculinas
  - 3- Marcia Hentschel (BRA): Empoderamiento de la voz femenina en el Programa de Extensión de la Universidad de São Paulo
  - 4- Estela Salomone (ARG) - El coro y su proyección social
  - 5- Nailse Machado (BRA) - La Dirección Coral y sus peculiaridades que trazan un panorama distinto al prejuicio
  - 6- Marina Prá (ARG) - "Musical" en Yupana: una experiencia colaborativa
- Un espacio para la deconstrucción, de "todes" entre "todes"...

11:30h - 13:00h  
ROMPIENDO ESTEREOTIPOS DE GÉNERO  
DIRECCIÓN DE BANDA  
TRANSVERSALIDADES: CANDOMBE/ POP/ ROCK

Moderadora: Mariana Gerosa - Gestora cultural

- 1- Natalia Sanabria (URU) - Trayectoria de una directora al frente de una banda militar
- 2- Cristine Orellano dall'Oglio (URU) - Desarrollo de las bandas en el interior
- 3- Eva Irene Lopszyc (ARG) - Mujeres Directoras en el Siglo XXI: desafío, maestría y presencia
- 4- Adriana Soto (URU/ México) - "El Arte de BRACEAR como ser humano sensible y musical en un océano político y burocrático con sus juegos de poder, sus conveniencias, mafias, élites y el infaltable cardumen de tiburones".
- 5- Yanella Bia (URU) - Cruzando el límite entre lo académico y lo popular. Puntos de encuentro y códigos distintos
- 6- Fernanda Bértola (URU) - Trayectoria y experiencia de La Melaza (comparsa de mujeres) desde sus inicios a nuestros días
- 7- Isabel Ramírez (URU) - El canto como resistencia - Afrogama (Comparsa de Mujeres)
- 8- Victoria Gutiérrez (URU) - Sonoridad murguera y murga de mujeres

14:30h - 16:00h  
ACTUACIÓN DE LAS MUJERES DIRECTORAS EN ARGENTINA

Moderadora: Sandra Nion - Flautista de la Banda Sinfónica de Montevideo y representante de la Banda en el equipo de Igualdad de Género de la Intendencia de Montevideo

- 1 - Maria Laura Muñoz (ARG) - Dirección Orquestal: Formación en el Nivel de Grado Universitario. Desafíos y Propuestas
- 2 - Laura Cmet (ARG) - La búsqueda de una gestualidad femenina en la dirección orquestal
- 3 - Maria Clara Parodi (ARG) - Problemáticas y desafíos en la integración de las orquestas en sectores periféricos
- 4 - Marta Ruiz (ARG) - Experiencia de una directora de orquesta de ayer a hoy
- 5 - Natalia Salinas (ARG) - La propagación de directoras mujeres al podio en los siglos XX y XXI en Latinoamérica, pioneras y nuevas generaciones
- 6 - Patricia Pouchulu (ARG) - The cup of Tea

16:30 - 18:00h  
JOVENES DIRECTORAS Y LOS DESAFÍOS DE LA FORMACIÓN Y DE LA CARRERA

Moderadora: Betina Chaves - Violinista de la Orquesta Filarmónica de Montevideo

- 1- Alicia Pouzo (ARG) - Orquesta Académica de Mendoza - Directoras jóvenes: cómo armar un espacio propio y construir un camino
- 2- Natalia de Souza Larangeira (BRA) - Cómo pensar en un plan de carrera, crear nuevas oportunidades y adquirir nuevas competencias además del estudio musical
- 3- María Noel Abella Aiscar (URU) - La orquesta juvenil como herramienta educativa para la formación integral / Rupturas posibles
- 4- Sandra Bárbara Cepero (Cuba / MEX) - Papel de las orquestas juveniles en el desarrollo de la carrera de un director de orquesta / Experiencia con las Orquestas Esperanza Azteca.
- 5- Carolina Ceriani Navonni (ARG) - La Emoción podría ser mensurable a través de la música?
- 6- Cynthia Calella (ARG) - Visibilización de obras de compositoras de los siglos XX y XXI - Fomentando su conocimiento
- 7- Ninoska Carla Medel Soazo (CHL) - Música en espacios de lucha: ola feminista universitaria

# PROGRAMACIÓN / PROGRAMAÇÃO / PROGRAM

## 21.10.2018

### DOMINGO/ SUNDAY

LOCAL: TORRE DE ANTEL

10:00 - 13:00h  
PROPUESTAS Y ACCIONES PARA PROFUNDIZAR CAMBIOS EN LA ACTUAL COYUNTURA

Mesa redonda

Moderadora: Ligia Amadio - Directora titular y artística de la Orquesta Filarmónica de Montevideo y Organizadora del Movimiento Mujeres Directoras

Christina Elmark - Experience economy and Opera - what the future audience will demand and how we can make Opera become more attractive for the new younger audience  
Raquel Pierotti - Directora de la Escuela Nacional de Ópera  
Elida Gencarelli - Vicepresidenta del SODRE  
Directoras invitadas entre las participantes del II Simposio Internacional Mujeres Directoras



Todas las conferencias serán grabadas y compiladas en una publicación que será divulgado por el Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo.

El Simposio será transmitido en vivo a través de internet (al inicio del Simposio se informará el link)





**ADRIANA SOTO** (Uruguay / México) Música latinoamericana que ha desarrollado su actividad en Venezuela, Uruguay, México y Argentina. Mexicana por adopción y nacida en Montevideo comenzó sus estudios musicales en Orquestas y Coros Juveniles de Venezuela. Sus dos carreras universitarias: Dirección Orquestal y Licenciatura en Interpretación instrumental: corno francés las realizó en la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

Fue Directora del Coro Municipal de Pinamar en la Provincia de Buenos Aires (Argentina) y cuenta con una amplia experiencia laboral que México le ha brindado (incluyendo Orquestas y Conservatorios de 1er nivel de la República) como Docente, Intérprete, en cargos de Dirección (cuenta con el honor de haber sido Directora fundadora de la 1er y única Orquesta Sinfónica de Valle de Bravo). Ha dirigido la Orquesta Sinfónica de Coyoacán, la Orquesta Filarmónica de Montevideo y la Orquesta Filarmónica de Sonora. También se ha encargado de todos los aspectos administrativos vinculados a una Orquesta, la música ha sido su motor y guía. En el presente 2018 la Junta Departamental de San José, Uruguay, le ha rendido homenaje con una placa cuya leyenda dice: "A la notable Directora de Orquesta Adriana Soto, por su trayectoria y orgullo que despierta en el Uruguay y particularmente en su pueblo josefino".



**ALICIA POUZO** (Argentina) Directora titular de la Orquesta Académica de Mendoza desde 2017. Oriunda de Tandil, Provincia de Buenos Aires, se formó en el Centro Polivalente de Arte, en el Conservatorio de Música "Isaias Orbe", y se tituló de Maestra de Música con medalla de honor a los 17 años. Estudió Dirección Orquestal con los maestros Guillermo Scarabino y Carlos Vieu en la Universidad Católica Argentina, y piano con el Mtro. Antonio Formaro. Obtuvo su Licenciatura en Dirección Orquestal con diploma de honor en 2007 y sigue sus estudios con el Mtro. Carlos Vieu, especializándose en la dirección musical de ópera. Ha realizado cursos de perfeccionamiento con los maestros Andreas Winnen, Luis Gorelik y recibió por dos años consecutivos la beca del Fondo Nacional de Becas del Mozarteum argentino (2010/11 y 2012/13). Actualmente se desempeña como pianista acompañante en la cátedra de Repertorio de la carrera de Canto de la soprano Verónica Cangemi, en la Universidad del Congreso, Mendoza, y como pianista acompañante para el Taller de Música Coral Contemporánea del Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla. En 2012 recibió la Mención Especial del Concurso de Dirección Orquestal del Festival Internacional "Música Nueva", otorgado por la carrera de Artes Musicales de la Universidad Maimónides.



**ANA LAURA REY** (Uruguay) Directora Coral, arregladora, docente. Egresó de la Licenciatura en Dirección Coral de la Escuela Universitaria de Música, Univ. de la República, formándose en el área con la Mtra. Sara Herrera. Se perfeccionó con el Mtro. Néstor Andrenacci en Bs. As, becada por el FONAM y participó en varios seminarios y clases magistrales de dirección. En el área de canto gregoriano se formó con el P. Raúl Patri S.J. y en 2008 fue seleccionada para estudiar en la Abadía San Pedro de Solesmes (Francia) con el Prof. Dom Daniel Saulnier. Se ha desempeñado como docente en la Escuela Universitaria de Música (EUM) de Práctica Coral, Taller de Práctica Docente, Dirección Coral (Regional Norte), y Canto Gregoriano desde el año 2000. En 2017 obtiene por concurso de oposición y mérito el cargo de Prof. Adjunto de la Cátedra de Dirección Coral de la EUM. Es directora del Coro de la Escuela Universitaria de Música desde su fundación en el año 2000. Asimismo ha dirigido como invitada el Coro del SODRE (2004), y ha desarrollado su actividad con un importante número de coros independientes a lo largo de veinticinco años de trabajo. Sus arreglos han sido premiados en Bienales y Concursos Internacionales.

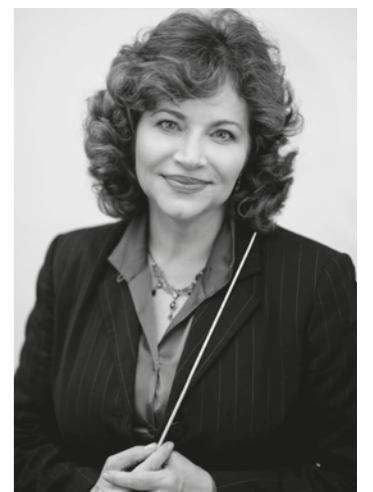


**ANDREA MERENZON** (Argentina) Fue becada por la Fundación Teatro Colón, cursó estudios de música y administración en la Universidad de Indiana, Estados Unidos. Es solista de fagot y promotora del repertorio latinoamericano. Desde 1987 es integrante de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Tocó como solista en Europa, América Latina y EE.UU. Estrenó en París los conciertos para fagot y orquesta de Julio Pardo, Augusto Rattembach, Roque de Pedro, Ástor Piazzolla y Heitor Villa Lobos. Fue Vicepresidenta de la International Double Reed Society, coordinadora artística de Música Clásica de la Dirección de Música del GCBA y coordinadora artística de Programación Sinfónica y de Cámara del Teatro Colón. Recibió las distinciones: Woman of the Year 1998 del ABI (EE.UU.), Mujer del Año por el diario Clarín en 2005 y el Grammy Latino 2005 a la Producción de Álbum Clásico. Es fundadora y presidenta de la FUNDECUA. En 1999 recibió el Premio Konex. Creó y dirigió el Festival Internacional de Música de Buenos Aires (1996 - 2004). Fue Coordinadora Artística de Música Clásica de la Dirección de Música del Gobierno de Buenos Aires (2001/02) y Directora del área artística de la Programación Sinfónica y de Cámara del Teatro Colón (2002/04).

**ANTONIA JOY WILSON** (Estados Unidos) Ganadora del primer premio del Concurso Internacional de Dirección en México. Es una directora profesional de reconocimiento internacional que ha estado al frente de más de ocho orquestas estadounidenses. Es directora artística de Global Arts Center & Multimedia Symphony, también dirigió Shen Yun Performing Arts.

Estuvo al frente de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires en el Teatro Colón con excelentes críticas y su video del concierto con la Radio TV de Serbia Orchestra tiene más de 2.8 millones de visitas en youtube. Como la mujer más joven en dirigir una importante orquesta estadounidense, Antonia fue Asistente de Dirección de la Sinfónica de San Luis. Creó "Le Festivale Orchestra & Chorus" con músicos de 15 orquestas y 35 coros en la región de Colorado.

Después de recibir dos premios europeos, se convirtió en la Principal Directora Invitada y Residente en la Sinfónica de la Radio Nacional Búlgara: con la que realizó grabaciones, conciertos, óperas y giras por toda Europa. Wilson ha desarrollado una extensa carrera en América del Norte / del Sur, Europa, África y Asia.



**BRACHA WALDMAN** (Brasil) Nacida en San Pablo, es israelí y argentina por adopción. Es Licenciada en Dirección Orquestal y Educación Artística con Orientación en Música, Master en Musicología sin tesis, y Magister en Estupefacientes. En 1982 fue becada en la Universidad de Liwinsky, Israel, y 13 años después se radicó en Argentina. Se desempeñó como docente y dirigió la Israel Chamber Orchestre, la Orquesta Sinfónica de Acco, la Orquesta Sinfónica del Ayuntamet de Catalunya, la Orquesta Sinfónica Nacional de Paraguay y la Orquesta de Concepción de Chile. Fue alumna de Ros Marba, Charles Dotuot y Pedro Ignacio Calderón. Fundó la Orquesta Sinfónica Juvenil de Facultad de Medicina de la U.B.A, la Orquesta de Cámara Keter, la Camerata Orfeo Balvanera, la Sinfonietta Argentina, la Sinfonietta Juvenil Hebreaica y desde 2003 es Directora Titular de la Orquesta Sinfónica Juvenil de Radio Nacional. Compuso obras y arreglos para orquesta sinfónica y formaciones de cámara, así como música para dos películas. En 2017 termina su Diplomatura: Interpelados por la SHO A con promedio 10/10. En 2017/18/19 continúa su formación académica en la Universidad Bar Ilan (Israel).



**CARINA TECHERA DE LEÓN** (Uruguay) Nacida en 1985, es Profesora de Educación Secundaria, desde el 2007. Es Directora de Coros en Primaria, Directora de Coros en Formación Docente, Directora del Coro Juvenil Cantharsis de Piriápolis, desde el 2008, y Directora del Coro Liceal de Salinas que participó en el Segundo Encuentro de Coros del Sodre el año pasado. Fue galardonado para asistir al Primer Encuentro de Coros del Sodre en 2016 y ha realizado diversos cursos de perfeccionamiento en el área coral y musical. Es estudiante de la Escuela Universitaria en Dirección Coral y del Profesorado de Literatura en el IPA.



**CAROLINA CERIANI NAVONNI** (Salta, Argentina) Estudió Piano, Danzas y Bellas Artes. Es Profesora de Música y Piano graduada por el Conservatorio Nacional de Música "López Buchardo". Es Licenciada en Artes Musicales graduada con honores por la Universidad de Artes de Bs. As. donde realizó las carreras de Dirección Orquestal y de Piano. Es intérprete de la Danza, y obtuvo una Maestría Nacional de Danzas Clásicas y Modernas. Escribió el libro inédito "El Simbolismo Numérico en el Arte Musical y su relación con la Emotividad", declarado de interés Cultural por el Congreso de la Nación Argentina. Desde 2015 dicta cursos y seminarios en Europa sobre "Arte en relación a la Música y la Danza". Es Directora Musical del Coro y de la Filarmónica Fundación Parnassos, institución que fomenta las Artes y las Ciencias. Debutó con la Orquesta UNA y este año en Europa con la O.S.U.C.M. Madrid. Ha sido becada y premiada por diversas instituciones, siendo considerada como una de las jóvenes artistas más polifacéticas del siglo XXI.







**CHIARA DANIELE SCHOL** (Uruguay) Nacida en Montevideo, 1983, inició sus estudios de piano con la Prof. Mary Cáceres, continuando su formación con el Prof. Numen Vilariño, y en la EUM con las Profs. E. Gencarelli y E. Broussé. En 2011 obtuvo el Título de Lic. en Música, opción Dirección de Coros, en la UdelaR, habiendo sido su docente de referencia la Mtra. Sara Herrera.

Participó de varios cursos de perfeccionamiento, seminarios y clases magistrales con diversos Maestros: J. Duijck, Werner Pfaff, J. Prats, Stanley De Rusha, Steen Lindholm, Ingrid Zur, Jorg Heyer, Gothart Stier, A. Russo, Martin Schmidt, Simon Carrington, Alberto Grau, Ma. Guinand, Ana Maria Raga, Violeta H. de Gainza, Ma. Del Carmen Aguilar, Jean J. Lemêtre, entre otros.

En 2010 fundó el Coro Masculino Drakkar, con el que realiza diversos conciertos basados en el estudio e interpretación de obras no transitadas en nuestro medio, compuestas originalmente para coro masculino. Al frente de dicho grupo ha realizado una exitosa actividad y ha conquistado Primeros Premios en Concursos Internacionales.

Actualmente se desempeña como Directora del Coro de niños y jóvenes de la UdelaR (Docente G°2), Coro de la FHCE, Drakkar, Coro de Funcionarios del BHU y Crami.



**CRISTINA GARCÍA BANEGAS** (Uruguay) Es una directora de orquesta, organista y profesora uruguaya. Es la creadora y directora del Ensemble Vocal e Instrumental De Profundis y del Festival Internacional de Órgano del Uruguay, ambos en 1987.

Se desempeña como profesora de la cátedra de órgano de la Escuela Universitaria de Música (EUM) de la Universidad de la República y de la Selección Coral del Colegio Inglés. Comparte su actividad de docencia con giras internacionales de conciertos en Europa, Estados Unidos, Japón, Rusia y América Latina.

Fue alumna de Renée Bonnet, Renée Pietrafesa, Lionel Rogg y Marie-Claire Alain. Se perfeccionó en diversos cursos de interpretación con los maestros Monserrat Torrent, Guy Bovet, Luigi Ferdinando Tagliavini, Ton Koopman, Stefano Innocenti, Gertrud Mersiovsky, Adelma Gómez, Héctor Zeoli y Jesús Gabriel Segade, entre otros.

Ha obtenido numerosos reconocimientos y premios internacionales en diversos Concursos de Interpretación europeos y latinoamericanos; también ha realizado numerosas grabaciones discográficas con De Profundis y en órganos históricos.



**CRISTINE ORELLANO DALL'OGGIO.** (Uruguay) Nacida en Fray Bentos, Río Negro, en 1985. Desde niña estudió música con maestros locales. Sus comienzos fueron cuando ingresó a la Banda Juvenil de Fray Bentos, en 1997, como trompetista, y luego como la bastonera principal. Allí participó de diversas presentaciones, competencias, desfiles y encuentros con otros grupos musicales.

Realizó estudios de piano, solfeo y teoría. También se dedicó al Clarinete y en el 2000 ingresó a la Banda Departamental de Río Negro.

Estudia armonía, contrapunto, instrumentación de Bandas, formación de Bandas marchantes, formación de pequeña, mediana y gran banda con el Mtro. Ricardo Mañay Simones.

En 2008 comienza sus estudios de Formación Docente, egresando en la Especialidad Educación Musical en el año 2012. Desde su ingreso a la Banda Departamental cumple el rol de ayudante de dirección, teniendo la oportunidad de dirigir por 1ra vez, en agosto del 2007.

Ha participado de Seminarios de dirección musical, cursos y talleres de perfeccionamiento, así como también en la continua actualización en lo que tiene que ver con su rol docente.

Actualmente es directora de la Banda Departamental de Río Negro.



**CYNTHIA MARIELA CALELLA** (Argentina) Licenciada en Dirección Coral, es egresada de la Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza.

Actualmente cursa las últimas materias de la Licenciatura en Dirección Orquestal, en la Universidad Nacional de las Artes, Buenos Aires, Argentina, bajo la tutela de los Maestros Luis Gorelik y Darío Domínguez Xodo.

En 2010 tomó clases con la Maestra Ligia Amadio y durante 2014-2015 estudió con la Maestra Lucía Zicos.

Participó en clases magistrales y cursos de Dirección orquestal con maestros como Jooyong Ahn y Facundo Agudín, entre otros.

Ha sido seleccionada en dos oportunidades para dirigir en los conciertos de fin de ciclo de la cátedra de Dirección Orquestal de la U.N.A, 2016 y 2017.

**DENISE MARQUES** (Brasil) Inició su carrera como profesora en 1981 y asistió al Conservatório Brasileiro de Música, Rio de Janeiro y en la Escuela de Música Villa Lobos. En 1988 se traslada a Taubaté, donde estudio en la Escuela Municipal de Música. Fue Coordinadora de la orientación Didáctica y Metodológica de las Escuelas de Música de tiempo completo de Taubaté, Estuvo al frente del Coro Pedagógico y Tecnología de la Licenciatura de la Facultad de Santa Cecilia. Actualmente coordina el Núcleo de Actividades Culturales y Pedagógicas del Instituto Brasileño de apoyo e investigación.- IBRAPEM. También es Asesora de Educación Musical en la Educación Infantil de escuelas privadas, es responsable técnica de "Ponto de Cultura Vozes" de Taubaté y miembro del Consejo Municipal de Cultura de Taubaté. Dirige grupos vocales e instrumentales de IBRAPEM desde 1988. Como gestora cultural es responsable por la coordinación y curaduría de Música Instrumental y Coral del Festival Nacional de Música & Literatura en Taubaté desde 2015.

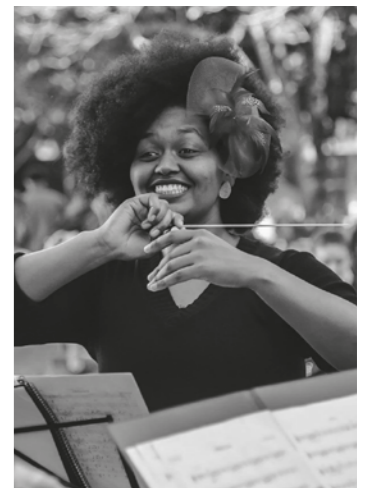


**ELEN JANINE ORTIZ** (Brasil) Inició sus estudios musicales en su infancia, participando de los coros de iglesias. En su adolescencia estudió flauta travesera.

Es graduada en Enfermería por la Universidad Franciscana (UFN) en el año 2011.

En 2007 asumió por primera vez la dirección de un coro infantil y juvenil, y en 2015 comenzó a dirigir la Orquesta de la Associação Orquestrando Arte. Actualmente se desempeña como coordinadora de coros y orquestas de dicha Asociación.

Cursa la Licenciatura en música de la Universidad Federal de Santa Maria, es directora asistente del Coro APUSM (Asociación de Profesores Universitarios de Santa Maria) y también es integrante del Coro de Cámara de la misma universidad, UFSM.



**EVA LOPSYC** (Argentina) Es Directora y Compositora, graduada del Conservatorio Superior de Música "Manuel de Falla" con Medalla de Oro. Comenzó sus estudios musicales con su madre, Tatiana Vaistij de Lopszyc, luego los continuó con Elsa Piaggio de Tarelli, Charles Dobler y Ángel Lasala. En Composición, contó con la guía de Jacobo Ficher, Alicia Terzián, Roberto García Morillo y Augusto Rattenbach, y en Dirección Orquestal con Alfonso Stagno, Miguel Ángel Gilardi, Adela Marshall, Mario Benzecry y Pedro Ignacio Calderón. Es Directora de Orquesta del CSMME, de la Ópera de Cámara Argentina, del Ensemble Tres Tiempos y Directora invitada de la Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires, La Pampa, Sinfónica Universidad de Tucumán, así como en Tenerife y Asunción. Fue jurado del 132º Certamen Internacional de Bandas de Música de Valencia 2018. Estrenó obras en Argentina, Brasil, Perú, México, España, Portugal, Suiza, Italia, Vaticano, Alemania, Ucrania, Polonia, Israel, Inglaterra, Bélgica.

Fue reconocida con los premios: ISCM WMDAYS, TRINAC GAUDE MATER, "Alfonso Stagno". Es Miembro del Foro Argentino de Compositoras y del WASBE World Association Bands and Ensembles.



**GISELE (BUKA) BEN DOR** (Uruguay) Graduada en la Universidad de Tel Aviv, y la escuela de música de Yale en Estados Unidos. Dirigió la Filarmónica de Nueva York, Sinfónica de Londres, Filarmónica de Los Ángeles, Boston Pops, Sinfónica de Houston, Filarmónica de Helsinki, Ópera de Ginebra, Radio y Televisión Española, las filarmónicas de Hong Kong, Seúl, y Taiwan, orquestas en Francia, Israel y el resto de Europa, Latinoamérica y Australia.

Su debut con la Orquesta Filarmónica de Israel fue televisado y emitido por la BBC de Londres en toda Europa. Laureada directora de la Sinfónica de Santa Bárbara, Directora Emérita de la Orquesta de Cámara Boston Pro Arte, Directora estable de la Sinfónica de Houston, lideró el concierto en el Kennedy Center de Washington durante la inauguración de la presidencia de George Bush.

Promueve a los compositores Latinoamericanos en conciertos, festivales internacionales, trabajos comisionados y grabaciones internacionales. La firma Warner Classics ha liberado las grabaciones de la ópera Don Rodrigo (Ginastera), con Plácido Domingo. Sus trabajos han recibido reconocimientos internacionales. The Soul of Tango fue nominado al Premio Grammy, el CD Estancia estuvo en primera lista por internet, y una obra de Ginastera fue incluido en la guía "Penguin" de las mil mejores grabaciones de música Clásica. Creó los festivales multimedia "Tango y Malambo" y el festival "Revueltas".







**ISABEL COSTES** (España) Es directora musical y artística de la Orquesta Sinfónica del Atlántico. Desarrolla una intensa actividad concertística, dirigiendo orquestas y ensembles en Europa y América participando, además, en diversos Festivales Internacionales. Ha sido directora titular de la OSIP, Orquesta E. Granados, Orquesta Sinf. Gershwin, Joven Orq. Germinans, Orquesta Sinf. del Conservatorio de Lleida, Banda Sinf. de Albalat de la Ribera, entre otras agrupaciones. Ha ejercido como profesora de dirección de orquesta, en Conservatorios. Ha sido directora artística del Festival de Música, Danza y Teatro Isla de La Palma, directora del Centre Superior de Teatre Musical Gershwin de Barcelona. Es directora del Festival de Música española de La Palma, del Certamen Nacional de Zarzuela de Valleseco, de la Semana de Música de Cámara de Lanzarote y Presidenta de la Asociación de Profesionales de la Música Clásica. Licenciada en Arte, interviene a menudo en conferencias y en la publicación de libros y artículos especializados en música. Imparte cursos de dirección asiduamente. Su formación y trayectoria propicia, en sus proyectos, el encuentro de la música con el resto de las Artes.



**ISABEL "CHABELA" RAMÍREZ** (Uruguay) Activista, cantante, compositora, música ha cumplido una larga y destacada actividad en pos de la difusión del Candombe. Participó en diferentes comparsas y grupos de Candombe como Vivir, Concierto Lubolo, Sinfonía de Ansina, Repique, Vendaval, entre otras. Su militancia en el colectivo afro comenzó en ACSUN a los 15 años, siguió con Amandla junto al activista y destacado intelectual Agapito "Pocho" Carrizo, a quien también acompañó como locutora y animadora en el programa radial Candombe Uno de 1985 a 1993. Participó activamente en Mundo Afro retirándose definitivamente en febrero de 2007. En 1995 funda el Coro Afrogama del que es la directora y con el que desarrolla una nutrida actividad de promoción de la identidad étnica y de género. La conformación del Coro es exclusiva de mujeres aunque no hay edades para su incorporación. Chabela ha cantado, presentado libros, organizado actividades relativas al colectivo afro, participado en discos, seminarios, talleres, es educadora y su última aparición en el Teatro de Verano fue en la Comparsa Estrellas Negras en 2004.

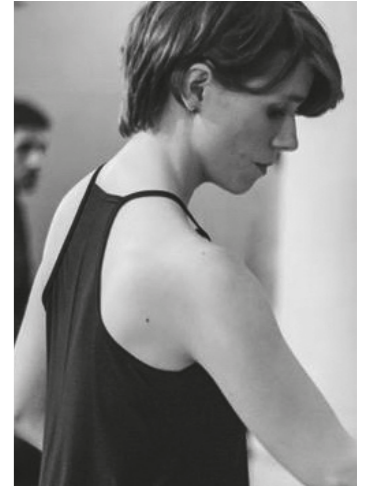


**LIGIA AMADIO** (Brasil) Es una de las más destacadas directoras de la actualidad. Se ha distinguido internacionalmente por su exigencia artística, carisma y vibrantes performances. Su actuación se extiende por Alemania, Argentina, Austria, Bolivia, Chile, Colombia, Croacia, Cuba, Eslovenia, EUA, Francia, Islandia, Israel, Italia, Japón, Holanda, Hungría, Líbano, México, Panamá, Perú, Portugal, República Checa, Rusia, Serbia, Tailandia, Uruguay y Venezuela. Fue la primera mujer galardonada en el Concurso Internacional de Tokio y ha recibido prestigiosos premios en Brasil, Argentina y Chile. Se desempeñó como directora titular y artística de importantes orquestas, siempre elegida por sus miembros: Sinfónica Nacional, Sinfónica de Campinas y Sinfónica de la USP, en Brasil; OSUNCUYO y Filarmónica de Mendoza, en Argentina; Filarmónica de Bogotá, en Colombia. A partir de 2017, asume la dirección de la Filarmónica de Montevideo. Grabó 11 CDs y 5 DVDs, destacándose la Colección Música Brasileira en el Tiempo. Cursó Ingeniería y Dirección Orquestal, Posgrado en Artes, Doctorado en Música y los más importantes cursos de especialización en Austria, Brasil, Holanda, Hungría, Italia, República Checa, Rusia y Venezuela.



**LUCÍA MARÍA NOGUEIRA FIDALGO** (Brasil) Cursó piano en el Instituto Musical Santa Cecilia, y Educación en Artes Plásticas, Música, Danza, Artes Escénicas, en la Universidad de Santa Cecilia. Estudió pedagogía en la Universidade de Marília y realizó cursos complementarios en el área de composición, dirección y medios de comunicación. Fue profesora de piano y supervisora de educación en la Prefectura Municipal de Santos, en la que ingresó como profesora de música y dirección coral infantil y juvenil del Coro Infantil Municipal de Santos. Profesora en la Facultad de Carmo en el área musical, Socia/Directora de la Empresa Asesora en Educación CAED. Actualmente es Coordinadora técnica de "Encanta Campos do Jordão", del grupo "Dance e Viva" y Directora del Coro Vozes da Fe en la Parroquia de Jesús Crucificado de la Diócesis de Santos.

**LUCRECIA FERRERO** (Argentina) Es alumna avanzada de la Licenciatura y del Profesorado en Música, orientación Dirección Coral y Orquestal de la Facultad de Bellas Artes de Universidad Nacional de La Plata. A partir del 2007 ha integrado diferentes agrupaciones corales de la ciudad de La Plata. En 2014 integró el coro de la ópera Dido y Eneas y en 2015 el coro de la ópera Ifigenia en Táuride, ambas organizadas por la Facultad de Bellas Artes de la UNLP. En 2016 asistió al Seminario de Dirección de Ensemble en Música Contemporánea a cargo del Mtro. Fabián Panisello. Desde 2017 forma parte del proyecto de extensión "Concertando la vida" (Orquesta escuela en la UNLP). Actualmente participa del Proyecto: "Claves de una Epistemología Alternativa para el Desarrollo de Habilidades Medulares de los Músicos Profesionales" (Director: Favio Shifres. Co-director: María Inés Burcet, LEEM - Laboratorio para el Estudio de la Experiencia Musical-Facultad de Bellas Artes U.N.L.P.).



**MACARENA AGUILAR TAU** (Argentina) Nacida en La Plata, Buenos Aires, ha realizado sus estudios de Licenciatura y Profesorado en Dirección Orquestal en la Universidad Nacional de La Plata. Actualmente se desarrolla como directora de la Orquesta Villa Argentina en Florencio Varela, perteneciente al Programa de Orquestas y Coros por el Bicentenario. Además ha realizado diversos seminarios y cursos con importantes maestras y maestros de dirección orquestal. Ha estudiado piano y violoncello en el Conservatorio Gilardo Gilardi y de forma particular. Hoy en día se desarrolla como docente de violoncello en la Orquesta-Escuela en la UNLP. Adscripta a la cátedra de Historia de la Música II en la Facultad de Bellas Artes, UNLP. Allí realizó estudios de investigación en relación a la música y las problemáticas de género. Ha publicado en las III Jornadas Estudiantiles de Investigación en Disciplinas Artísticas y Projectuales-JEIDAP, el artículo "Una especie de pequeño desequilibrio, sobre el modo y grado de inserción de mujeres compositoras de música académica en Latinoamérica".



**MARCIA HENTSCHEL** (Brasil) Pianista formada en la Facultad de Música de Santos, habiéndose perfeccionado con Amaral Vieira. Estudió dirección con los maestros Juan Serrano, Benito Juárez y Oswaldo Luppi, y participó de los Festivales de Inviernos de Campos do Jordão (1976 / 78) en las clases de Robert Shaw, Bruno Wizuj y Diogo Pacheco. En 1990 fue becada en dirección orquestal para asistir al II Festival de Arte de Manfredonia (Italia), dirigiendo en esta oportunidad la Orquesta Sinfónica de Craiova (Rumania). Participó de los International Study Tours for Choir Conductors en el Festival Europa Cantat realizado en España (2003), Alemania (2006), Holanda (2009), Italia (2012) y Estonia (2018). Trabajó como directora invitada en los Laboratorios Corales de Itajubá X / XI y estuvo al frente de diversos coros universitarios y privados, entre los cuales se encuentra el Coro de la Universidad Católica de Santos, Coro de la Facultad Marcelo Tupinambá, Coro Pirelli, Coro Petrobrás, Coro de Tintas Corales, Coro Ericsson, DowCoral (Dow Brasil) y Coro "Max Feffer". Desde 1984 integra el equipo de directores de CORALUSP, del cual es Directora Artística.



**MARÍA CELESTE ROSELLI MAILHE** (Uruguay) Nacida en Carmelo, Colonia. Es Profesora de Piano y Solfeo, egresada del Conservatorio Falleri-Balzo / IEM Instituto de Enseñanza Musical de Montevideo. Es profesora de Educación Musical para Enseñanza Media egresada del Instituto de Profesores Artigas (I.P.A.) y docente grado 5 en el Consejo de Educación Secundaria, exclusivamente de coros de jóvenes. Actualmente es Profesora en el Consejo de Educación en Formación (CFE) de Organización y Dirección de Coros para la carrera de Profesorado de Educación Musical de Enseñanza Media Pública en el Instituto de Profesores Artigas (I.P.A.). Cursó estudios de Licenciatura en Dirección Coral en la Escuela Universitaria de Música. Realizó diversos talleres, cursos de actualización y capacitación en Técnica Vocal y Dirección Coral con Martha Mailhe, Pablo Trindade, Francisco Simaldoni, Ana Laura Rey. En 2003 creó el Grupo Vocal Femenino Gaudium Feminis, en 2010 y 2014 fue destacada como "Mujer del año", recibiendo un reconocimiento a la labor musical por Recursos Humanos de la Intendencia Municipal de Colonia. En 2016 formó "Carmelas" Grupo Vocal de Montevideo y el coro "Contracanto" de Rosario (Colonia) y al Ensemble Vocal Audit de Montevideo.







**MARÍA CLARA PARODI** (Argentina) Estudió saxofón con Néstor Giannini y en el Conservatorio Julián Aguirre de San Miguel con Fabio Goy. Es egresada del Conservatorio Superior Manuel de Falla con la especialidad de Dirección de Orquestal bajo la tutela de Miguel Ángel Gilardi. Se ha formado también en flauta travesa con Jorge Slivskyn y en corno francés con Andrés Bercellini. En dirección de orquesta también ha tomado clases con Dominique Fanal, Jordi Mora, Pedro Ignacio Calderón.

Ha sido invitada para dirigir diversas agrupaciones sinfónicas y corales, como Ensamble Sinfónico XXI, Coro Polifónico de José C. Paz, Orquesta Nacional Juvenil del Programa Orquestando, Sinfónica del Cusco. Así como formaciones de ensambles de música contemporánea para estreno de obras.

Premiada en 2016 por los Premios SATO, con la mención de artista destacada en la región y con la labor de difundir la cultura en la zona. Fundadora y directora titular de la Orquesta Municipal de José C. Paz. Desde 2017 es directora titular de la Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Pilar.

Ha sido asistente del Maestro Wilfredo Tarazona en la ciudad de Lima, Perú y asistente en la orquesta del Conservatorio Julián Aguirre. Como docente se desempeña en el Conservatorio de la Ciudad de Pilar.



**MARÍA LAURA MUNIZ** (Argentina) Comenzó su actividad profesional dirigiendo las orquestas más importantes de su país, incluyendo presentaciones con la Orquesta Sinfónica Nacional de Argentina, Orquesta Filarmónica del Teatro Colón (Conjuntamente con el Mtro. Charles Dutoit), Orquesta Sinfónica de Paraná (Entre Ríos), Orquesta Sinfónica Municipal de Mar del Plata, Banda Sinfónica de la Provincia de Córdoba, Banda de Concierto de Gendarmería Nacional Argentina, Orquesta Sinfónica de Bahía Blanca, Orquesta Filarmónica de Mendoza, Orquesta Sinfónica de Concepción (Chile), Orquesta Sinfónica de Matanzas (Cuba). Se desempeña como Profesora de las Cátedras de Dirección Orquestal de la Facultad de Artes y Ciencias Musicales de la Pontificia Universidad Católica Argentina.

Es Licenciada en Dirección Orquestal (Universidad Católica Argentina). Se formó con los maestros Guillermo Scarabino y Pedro Ignacio Calderón.

Cursó estudios superiores con los maestros Mendi Rodan, Zsolt Nagy, John Carewe y Peter Eotvos, del Conservatoire National Supérieur de Musique et Dance de Paris. Fueron sus maestros en Argentina: Charles Dutoit, Jorge Rotter y Thuring Braen.



**MARÍA NOEL ABELLA AISCAR** (Uruguay) Es Directora de coros y orquestas egresada de la Universidad Nacional de Avellaneda (Bs As, Argentina) y docente de educación musical egresada del I.P.A. (Uruguay). Es directora de la Orquesta-Ensamble del C.E.S. donde combina su formación como directora de orquestas y docente. Estudió violoncello en la Escuela de Música Vicente Ascone y violoncello barroco, con el Mtro. Claudio Ronco en Venezia-Italia. Realizó estudios particulares de trombón, de armonía y arreglos de música popular. Fue la primera directora y arregladora mujer de murga (murga joven Queso Magro) y recibió la distinción de mejor directora escénica y musical.

Dirigió "La Montevideana" (Orquesta de estudiantes de la EMVA) como invitada por el docente a cargo así como la orquesta del proyecto SODREaquí.



**MARIA RAQUEL MALDONADO VILLAFUERTE** (Bolivia) Directora e investigadora. Desde 2004 dirige la Escuela de Música de San Ignacio de Moxos ubicada en plena amazonía boliviana. Asimismo, dirige el "Ensamble Moxos", elenco especializado con el que se ha consagrado como directora e investigadora avocándose al rescate y difusión de música patrimonial. Con el Ensamble Moxos ha grabado 6 discos de manera independiente, 1 DVD documental y 1 disco bajo el prestigioso sello K617. Nacida en La Paz, inició su formación de piano en el Conservatorio Nacional de Música de su ciudad. Estudió Dirección Orquestal y Composición en la Universidad Católica Boliviana. Formó parte de distintas orquestas y ensambles como la Coral Nova y la Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos, como instrumentista y directora invitada.

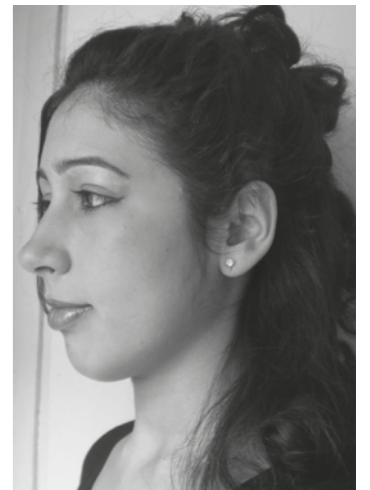
Desde su exilio voluntario del mundo moderno a un pueblo de la Amazonía boliviana, inició su verdadera transformación y crecimiento musical. Bajo su batuta, el Ensamble Moxos, de San Ignacio de Moxos, ha realizado exitosas giras internacionales, Miles de niños reciben educación musical gratuita en un entorno sin oportunidades; muestra del incansable trabajo musical, social, educativo y cultural al cual ha entregado su vida María.

**MARÍA VIRGINIA TESORO** (Argentina) Estudió Dirección Musical de Ópera y Ballet en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Es Licenciada en Composición y Dirección Orquestal. Inicia sus estudios a la temprana edad de tres años en el Instituto Privado de Niños Músicos "Herbert Diehl". Luego de rendir el examen de ingreso continúa sus estudios en el Instituto Superior de Educación Artístico Musical "Domingo Zipoli". En dicha institución fue seleccionada en 2009 para grabar en Bolivia el cd "La Americanidad del Barroco", dirigido por el Dr Leonardo Waisman; y participó como solista e integrante del coro preparatorio dirigido por el Prof. Guillermo Pellicer de la grabación de la Missa Di Sancti Leopoldi, junto a la Barroca del Suquia y solistas del Coro de Cámara de la provincia. El mismo año fue seleccionada como solistas para la Cantata Carmina Burana en el teatro del Libertador y de la ópera La Bohème.

En 2001 comienza sus estudios de violín en el Conservatorio Felix T. Garzón, y de manera particular con la violinista Gohar Alaverdyan.. En 2017 ingresa al Coro Polifónico Juvenil de Teatro del Libertador, iniciando de manera particular sus estudios de canto lírico con las profesoras Sabrina Paterno y Carolina Schneider.

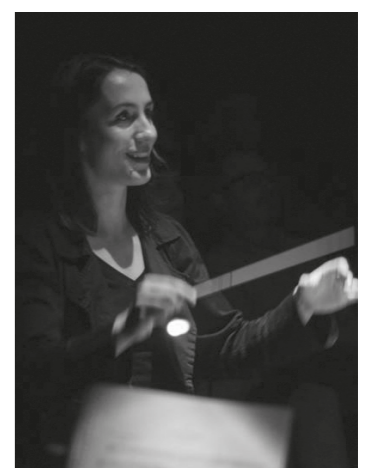


**MARIANA GONZÁLEZ** (Uruguay) Comenzó su formación en piano a los 8 años. Estudió Dirección de orquesta en la Escuela Universitaria de Música con el Maestro Martín García. Participó como directora en los proyectos: Grupo Sonantes y Ubrass. También dirigió proyectos como "La creación del mundo" o "Movimientos interiores". Actualmente se desempeña en el rol de Archivista musical de la Banda Sinfónica de Montevideo. Asimismo, continúa sus estudios de clarinete y se perfecciona con la profesora María Victoria Fernández.



**MARIANA ZAYAS** (Argentina) Licenciada en Dirección Orquestal y Coral por la Universidad Nacional de La Plata.

Realizó sus conciertos de graduación con la Orquesta Escuela Juvenil de Berisso y el Coro de Cámara de la UNLP en respectivos títulos. Estudió previamente Piano en la Universidad Nacional de Cuyo. Ha trabajado como pianista preparadora en La Compañía Itinerante de La Plata, en "Magna Lírica" de Buenos Aires; como continuista y pianista de ensayos con el Messiah de Haendel en la Sociedad Haendel de Buenos Aires; y en el Ópera Estudio del Teatro Argentino de La Plata. Actualmente está dirigiendo Bodas de Fígaro en el taller de Ópera de la Compañía Itinerante. Ha hecho diversos cursos de piano, de dirección orquestal y coral, de dirección de ópera y de preparación de ensayos.



**MARINA PRA** (Argentina) Educadora Musical, Directora Coral y Orquestal, Cantante y Flautista, con más de 30 años de experiencia en todos los niveles del sistema educativo y más de 25 en la preparación, asistencia y dirección de coros y orquestas. Fundadora y Directora de Coros de niños, jóvenes y adultos, entre ellos: Pido Gancho (coro de niños), Coro Juvenil Alluí, Vocal Macedonia, Coral Arpeggios. Co-fundadora y Presidenta de Yupana Artes, organización sin fines de lucro, dedicada a la enseñanza y formación en arte, particularmente: Música. Miembro Fundador de la Comisión Memoria Verdad y Justicia de Hurlingham, y del equipo organizativo de FLADEM AR Oeste (Foro Latinoamericano de Educadores Musicales de Argentina). Durante 2015 forma parte del equipo de Teresa Eggers-Brass, en la escritura de los libros de Construcción de la Ciudadanía en el área Artes y Culturas de Editorial Maipue. Actualmente culminando la Licenciatura en Educación.







**MARTA RUIZ** (Argentina) Es pionera en su especialidad en su país. Fue la primera mujer latinoamericana que obtuvo por Concurso Nacional de Antecedentes y Oposición el cargo de Directora Titular de una Orquesta: la Orquesta Sinfónica de la Provincia de Corrientes. También se desempeñó como Directora de la Orquesta de Cámara del Nordeste, Directora Adjunta de la Orquesta Juvenil de Radio Nacional Argentina y Directora de la Orquesta de Cámara de Junín. Como Invitada ha dirigido las Orquestas: Filarmónica de Buenos Aires, Sinfónicas de Santa Fe, Córdoba, Rosario, del Chaco, Bahía Blanca, Mar del Plata, de Cámara de La Plata, de Cámara Mayo, Camerata Bellisomi y Orquesta Juvenil “Amadeus” de Mar del Plata. En el extranjero ha dirigido a la Muncie Symphony Orchestra (Indiana) y Civic Symphony of Chicago y la Orquesta del Conservatorio de Sofía (Bulgaria). Recibió los premios: “Alicia Moreau de Justo, a una actitud en la vida”, otorgado a las 100 mujeres más destacadas del país, “Artista del año”, “Medalla de oro al Mérito Artístico”. En homenaje a su trayectoria, su figura está en los frescos pintados en la cúpula del Teatro Vera.



**NAILSE MACHADO CRUZ** (Brasil) Técnica en piano y dirección coral por la Escuela Técnica de Música y Danza “Ivanildo Rebouças da Silva”, de Cubatão-SP. Especializada en piano en la Escuela Municipal de São Paulo y Licenciada en Educación Musical por la Universidad Federal de São Carlos. Estudió Derecho en la Universidad Católica de Santos, Licenciada y Pos Graduada en Planeamiento Municipal por la Universidad Monte Serrat – Unimonte.

Estuvo de intercambio como música en la Fundación Rotaria Internacional en Argentina (1998). Como directora del Coro de Alfândega de Porto de Santos, participó en el Festival Cantapueblo, Mendoza.

Responsable por la dirección del Coro Municipal Zanzalá de Cubatão, participó en el Messias de Handel en el Lincoln Center y en la Catedral de Saint Patrick, 2014, invitada por la Productura Distinguished Concerts International New York.

Es responsable por la producción musical de la Companhia Teatral Cenicomania de Santos.

Actualmente responde por la Dirección del Coro de Trabajadores y el Coro Municipal Zanzalá de Cubatão, Coro de Alfândega de Porto de Santos, y el Coro Municipal de Santos.



**NATALIA LARANGEIRA** (Brasil) Inició sus estudios musicales en el Conservatorio de Arte Musical de Osasco. Se formó en dirección en la UniFiam Faam con los maestros Abel Rocha y Naomi Munakata. Dirigió la Orquesta Filarmónica de Minas Gerais, Orquesta Bohuslav Martinu, Orquesta Sinfónica de USP, Orquesta Sinfónica Municipal de João Pessoa, Orquesta de Cámara de USP, entre otras. Fue directora del Coro de la de Ciudad de São Paulo, Coro del Butantã, Coro Ceu Jaguaré y Coro Niños Cantores de Campinas (2013-2015). Participó del proyecto Canta São Paulo (TMSP-SP) como directora tutora (2015). Dirigió la Orquesta de Cuerdas del Proyecto Guri como directora invitada (2014) bien como la Femina Chamber Orchestra (2016). Fue directora del Coro Sinfónico de Itu, del Coro Infantil y Juvenil de Itu y del Coro Infantil y Juvenil de la Ong Manaem de Indaiatuba. Es directora invitada de la Banda Sinfónica Joven del Guri Santa Marcelina, participa del Movimiento Mulheres Directoras y actúa como directora titular y artística de la Camerata Filarmónica Brasileña, y directora asistente de la Orquesta Sinfónica de Santo André.



**NATALIA SALINAS** (Argentina) Inició sus estudios musicales en el Conservatorio Pcial. de Música de Santa Cruz, donde obtuvo el título de Prof. de Piano. Continuó su formación en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional de La Plata y se recibió de Licenciada en Dirección Orquestal. Se preparó en Dirección Orquestal con Luis Gorelik, Arturo Tamayo, Santiago Santero, y con Carlos Vieu.

Trabajó junto a la Orquesta Estable del Teatro Argentina de la Plata, Orquesta Sinfónica Nacional Argentina, Orquesta Sinfónica de Entre Ríos, Orquesta Filarmónica de Mendoza, Orquesta Sinfónica de Santo André (Brasil), Orquesta de Cámara de la Municipalidad de Lanús, Orquesta Sinfónica Cesgranrio (Brasil), Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil del Bicentenario, Orquesta Sinfónica municipal de Avellaneda.

Fue asistencia de dirección musical de la Orquesta Estable del Teatro Colón, la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, y de ópera en el Teatro Argentino de La Plata.

Estrenó la ópera Don Juan del compositor Santiago Villalba, en 2017 dirigió en el Centro de experimentación del Teatro Colón El Cuervo de Toshio Hosokawa.

Este año dirigió su primer título en la sala experimental del Teatro Argentino, estreno mundial de la ópera Las Chanchas con texto de Félix Bruzzone.

**NATALIA SANABRIA** (Uruguay) Inició sus estudios musicales en la Escuela Infantil de Iniciación Musical. Al egreso de dicha escuela, toma clases de trombón con el Profesor Raúl Saavedra, para luego ingresar a estudiar Trombón con el Profesor Jacinto Villanueva, en la Escuela Universitaria de Música (UDELAR). En el año 1993, ingresa como trombonista en la Banda de Parada de la Armada Nacional. Asimismo, es parte fundadora del Conjunto INTERPRESEN (Intérpretes del Presente) En el año 2008 comenzó sus estudios en la Escuela de Músicos del Ejército, egresando en 2009, con la mejor calificación y habiendo sido la primera mujer que hacía el curso de Maestro de Bandas Militares, en Uruguay. Recientemente es invitada a dirigir la Banda de gaitas y percusión “Meigas e bruxas”. En el año 2015 fue invitada a participar en el IV Congreso Nacional de Bandas en Valencia (España) y participa del curso Fundamentos de ensayo dictado por el Maestro Evan Feldman (EEUU) que tuvo lugar en la misma ciudad. Desde 2012, tiene el Honor de ser la Directora de la Banda de Parada de la Armada Nacional de la República Oriental del Uruguay.



**NATHALIE MARIN** (Francia) Directora de orquesta francesa, desarrolla su carrera en América Latina y en Europa. Fue directora titular de la Opera Estatal de Mersin (Turquía) en el 2017. Fue directora artística de la Orquesta Sinfónica Nacional del Ecuador (2011/2013). Fue directora titular del Ensamble ENORIS (1991/2010). Dirigió: la Orquesta Filarmónica de Bruselas Orquesta Sinfónica de Turingen (Alemania), Orquesta Filarmónica de Nice, Orquesta de la Radio&Televisión Albanese, Orquesta Sinfónica de Chile, Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, de Mendoza, de Rosario, la Orquesta Académica del Teatro Colon, Orquesta Sinfónica de la Universidad de Guanajuato (Mexico), la Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba, la Orquesta Sinfónica del Sodre (Uruguay). Dirigió numerosas operas: Macbeth en el Festival Internacional de Istanbul, Der Freischutz en el Festspielhaus de Bregenz (Austria), Don Giovanni en el Gran Teatro de la Havana, Tosca, Così fan tutte con la Orquesta Pasedeloup (Paris), Falstaff, Die Dreigroschenoper en Italia, La Bohème, Madama Butterfly, Carmen en Francia. En 1999 obtuvo su Master de Dirección de orquesta en la Royal Danish Academy of Music. Ha sido asistente de Michel Tabachnik y directora asistente de la Royal Opera de Copenhagen.



**NINOSKA MEDEL** (Chile) A sus 26 años es la directora de orquesta más joven de Chile. Ha logrado destacar tanto por su determinación y fuerza al dirigir, como por su virtuosismo gestual e interpretativo. Formó la primera Orquesta Sinfónica de Mujeres en su país, la Orquesta de Egresados y Estudiantes de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, y además ejerce como directora en la Orquesta Sinfónica Juvenil Regional de Aysén en la Patagonia.

A los 17 años tuvo su primer acercamiento al mundo de la dirección y, posterior a eso, su constante búsqueda de aprendizaje la ha llevado a tomar clases de dirección en Brasil, Uruguay, Argentina y Perú, donde cursó estudios con los maestros David del Pino Klinge, Rodolfo Fischer, Nicolas Rauss y Jean Reis. Actualmente se perfecciona en el Magister en Dirección Orquestal de la Universidad de Chile. Sus principales objetivos son romper el paradigma que ha puesto a la mujer en un lugar secundario dentro de la historia de la música, ser un agente de cambio en la labor formativa de los jóvenes músicos, y en un futuro ser referente para las nuevas generaciones de directoras de orquesta.



**PATRICIA POUCHULU** (Argentina) La crítica Cecilia Scalisi del diario La Nación resumió: “Patricia Pouchulu desempeña una labor que conjuga talento y vocación, con carisma y liderazgo”. Estudió piano, dirección y composición en el Conservatorio Nacional Superior de Música; dirección de arte en el ISA del Colón y completó sus estudios en Francia, Vilnius, Viena, Berlín y Moscú. Se perfeccionó con Christian Kluttig, Michail Jurowski, Colin Metters, Guillermo García Calvo. Fue declarada Visitante Notable por el Honorable Concejo Deliberante de Mar del Plata por “promover la figura de la mujer en la dirección de orquesta”. Ganó el premio Estímulo como directora orquestal (A.C.M.A.) y el Premio María Guerrero (Teatro Nac. Cervantes). Es Jurado de los Premios Gardel. Dirigió las orquestas: de la Asoc. de Prof. del Teatro Colón, Sinfónica de Corrientes, Banda Sinfónica de Mar del Plata. En el exterior dirigió las orquestas Marga Marga en Viña del Mar, National Russian Orchestra y Sinfónica de Lituania. Obtuvo el apoyo del Gobierno Francés para realizar estudios en la Sorbona. Es Prof. Titular en la Univ. Nac. de las Artes, y preside la Asociación “La Bella Música”. Sus conciertos integran el canal Arpeggio de la T.D.A latinoamericana.







**RENATA JAFFÉ** (Brasil) Comenzó a estudiar violín con su padre Dr. Alberto Jaffé. En 1982, su familia se muda a Illinois, U.S.A. y Renata comenzó a tocar en la National Academy of Arts Symphony Orchestra, y en la Champaign-Urbana Youth Symphony Orchestra. Como violinista profesional tocó en la Orquesta Sinfónica Municipal de São Paulo y en la Jazz Sinfónica. A partir del 2000 se ha dedicado principalmente a la docencia. Dictó clases en Pensacola Christian College, USA, y al retornar a Brasil en 1995 comenzó a dar clases con el Método Jaffe de enseñanza colectiva para cuerdas en São Paulo. Desde 1999 es Directora Artística y Pedagógica del Programa de Música GPA, por el cual ya han pasado más de 20.000 alumnos. En 2017, Renata fundó la Orquesta de Mujeres que ya se ha presentado en el Instituto Tomie Ohtake, en el Museo de la Casa Brasileira, en la Casa Hebrea y en el Teatro Municipal de Santos. Desde Enero de 2018, Renata Jaffé comenzó a aplicar el Método Jaffe en Buenos Aires, Argentina.



**RENATA BISOCOLI** (Argentina) Profesora de música con orientación en Dirección Coral, egresada de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional de La Plata. Directora escénica de la murga estilo Uruguayo "La Recalcada". Desde el año 2007 ha integrado diferentes agrupaciones corales de la ciudad de La Plata. Desde el 2014 a la actualidad se desempeña como docente en la Facultad de Bellas Artes UNLP en la materia Introducción a la Producción y en Análisis Musical, en el Taller de la Voz y en el curso de ingreso a todas las carreras de música de la Institución. Desde 2017 forma parte del proyecto de extensión "Concertando la vida" (Orquesta escuela en la UNLP). Entre 2017 y 2018 asistió en carácter activo al Seminario de Dirección de Orquestas Infantiles, en la Orquesta escuela de Chascomus, dictado por el maestro Carlos Calleja y a talleres de arreglos corales, empaste y dirección en género Murga estilo Uruguayo a cargo de los maestros Martín Souza, Rodrigo Faguaga y Jesús Fernandez. Se presentó como expositora en el II Congreso Internacional de Música Popular en la Facultad de Bellas Artes UNLP.



**ROCÍO PALLAS** (Argentina/Uruguay) Nació en 1995 en Tucumán. Comenzó su formación musical en Violoncello, en la Fundación Sistema de Orquestas Juveniles e Infantiles del Uruguay (FSOJIU) a las 11 años de edad. En 2011 pasa a integrar la Orquesta Juvenil del SODRE y comienza a impartir clases de violoncello a los más pequeños dentro de la FSOJIU. En 2015 ingresó a la Escuela Universitaria de Música, Licenciatura en Interpretación Musical Opción Violoncello, tomando clases con la Mtra. Lucrecia Basaldua. Ese mismo año comenzó a dirigir el centro Orquestal Núcleo Ciudad Vieja. Posteriormente, inició sus estudios de Dirección orquestal con el Mtro. Martín García en la Escuela Universitaria de Música en 2017. El Núcleo Ciudad Vieja cuenta actualmente con una Orquesta Infantil, un programa de Kinder e Iniciación Musical y una Orquesta Juvenil que este año realizó su primer Gira Internacional, participando del 3er encuentro de Música Latinoamericana en Cunco, Chile.



**SANDRA BARBARA CEPERO ALVAREZ** (Cuba) Estudió su carrera como pianista y directora en Cuba y España. Ha tomado masterclass con los directores: Lior Shambadal, Kenneth Kiesler, Ronald Zolman, Valery Gergiev. Ha actuado en la República Checa, España, Cuba, México, Alemania, Estados Unidos. Dirigió en Cuba la Orquesta Sinfónica de la Habana, de Cámara Nuestro Tiempo, Sinfónica de Camaguey, Santa Clara, Holguín, Matanzas, del Liceum Mozarteano de la Habana. En México dirigió la Orquesta del Conservatorio Superior de Música de Pachuca Hidalgo, La Orquesta Carlos Chavez, Orquesta de Chiapas, Filarmónica 5 de mayo. Dirigió la Orquesta Berlín Sinfonietta (Alemania), la Orquesta Sinfónica de Portland. Dirige la Orquesta de Puebla Esperanza Azteca e imparte clases de Dirección Coral y Orquestal. Obtuvo la beca Alondra de la Parra y Montblanc 2018, y también la beca marca país en el 2017. Participó en la Cumbre Internacional de Directores de Orquesta en Huelva (España, 2018). Fue seleccionada en la segunda Ronda del Concurso internacional para directores de Orquesta (Orquesta Sinfónica Nacional de Paraguay). Fue merecedora del Primer Premio en el concurso de Dirección de Orquesta (Musicalia) en la Universidad de las Artes (Cuba).

**SARAH HIGINO** (Brasil) Nacida en Volta Redonda (RJ), es maestra de música por la Universidad Federal de Rio de Janeiro. Se graduó en piano y dirección con Ernani Aguiar, y se perfeccionó con Roberto Tibirigá. Participó de diversos cursos de interpretación pianística con Miriam Dauselberg, Maria da Penha, Heitor Alimonda e Luiz de Carlos de Moura Castro. Como solista y camerista realizó conciertos con la Orquesta de Cuerdas de Volta Redonda, Orquesta Petrobrás Pró-Música, Sinfónica Rio y Orquesta Sinfónica de la Universidad de São Paulo. Fue directora invitada en la Orquesta Escuela Petrobras Pro Música y de la Orquesta Sinfónica Nacional. Como directora de coros mixtos trabajó con la Orquesta Sinfónica de la Universidad de São Paulo. Trabaja como profesora en el desarrollo musical de las Escuelas Municipales de Volta Redonda (RJ) a través del proyecto "Volta Redonda Cidade da Música", en el que 4600 niños son beneficiados con una enseñanza musical de calidad. Recibió el premio Lions Cultura, la Medalla Tiradentes de la Asamblea Legislativa del Estado de Rio de Janeiro y la Medalla Getúlio Vargas de la Cámara Municipal. Es directora y pianista de Coro Infantil y Juvenil, y directora de la Orquesta de Cuerdas de Volta Redon



**VICTORIA GUTIÉRREZ** (Montevideo, 1982) Estudió profesorado en educación musical en el Instituto de Profesores Artigas (IPA) y composición en la Escuela Universitaria de Música (EUM). Además en forma particular tomó clases de guitarra, saxofón, percusión, canto y composición. Editó un disco con sus canciones llamado "Mientras el tiempo se detuvo", editado con el apoyo del Fondo Nacional de la Música (FONAM). Compartió escenario con importantes artistas como Lea Ben Sasson o Yusa (Cuba) y compuso arreglos musicales para el grupo coral "La Otra". Tuvo su primera experiencia como directora de murga de mujeres en el año 2010 formando parte del colectivo "Sophie Jones". Es directora escénica y arregladora musical de murga de mujeres Cero Bola desde el año 2011.



**VIRGINIA PIRIA** (Uruguay) Es Licenciada en Dirección de Coros de la Universidad de la República y docente de Música. Participó en varios cursos de dirección, entre los que se destacan los dictados por Werner Pfaff, Johan Duijck, Josep Prats, Steel Linholm, Zsuzsanna Graf y Reijo Kekkonen. Con 10 años de trayectoria ha actuado al frente de varios coros uruguayos. En particular se destaca su dirección en el Coro Tarraco con el cual ha interpretado obras de Britten y Brahms. Se ha desempeñado también como asistente de dirección en obras como Orfeo y Eurídice de Glück, obra realizada en el Teatro Solís con la Orquesta Filarmónica de Montevideo y la puesta en escena del grupo catalán La Fura del Baus. Su labor como directora se complementa con una extensa participación como cantante en agrupaciones corales como el coro Kárpátia, Coro de la Escuela Universitaria de Música, Coro Upsala, entre otros.



**YANELLA BIA** (Uruguay) Oboísta, directora y compositora uruguaya. Estudió oboe en la Escuela Municipal de Música, en la Escuela Universitaria de Música, perfeccionándose en Argentina con el maestro Ruben Albornoz por una beca del MEC. Cursó la Licenciatura de Dirección Orquestal de la UdelaR con el Mtro. García Vigil y tomó clases con David Machado y Nicolás Rauss. Fue directora de la Compañía Uruguaya de Zarzuela y asistente de García Vigil en la temporada de ópera de la Orquesta Filarmónica de Montevideo. Ha desempeñado tareas de maestra preparadora en la Orquesta Filarmónica de Montevideo y como directora invitada en la Banda Sinfónica Municipal. Dirigió el espectáculo de la Orquesta Filarmónica de Montevideo "Ciento Tres" una Gala de Rock, junto a La Triple Nelson. Es arregladora musical, tanto en el campo de la música popular como académica, realizando arreglos y composiciones originales para la OFM, la OSSODRE y la Banda Municipal. Recibió la distinción de "Arreglador Revelación" en la primera edición de los premios "Fabini". Su obra "Garrick" ha sido interpretada como estreno mundial en el 2017 por la OSSODRE bajo la dirección del maestro Nicolás Rauss. Actualmente se desempeña como oboísta en la Orquesta Filarmónica de Montevideo y en la Orquesta Sinfónica del Sodre.







**YENY DELGADO** (Cuba / Argentina) Licenciada con Título de Oro en Dirección Orquestal en la Universidad de las Artes de la Habana. Estudió con los maestros Jorge López Marín, Claudio Abbado, Gunther Schuller, Francesco Belli, Luis Gorelik, Sebrina Alfonso y Elena Herrera. Realizó cursos de superación y posgrado en Chile, México, Argentina y Brasil. Fue directora titular de la Orquesta Sinfónica de Matanzas durante 7 temporadas y fundó la Sinfónica Juvenil de Matanzas. Dirigió como invitada la Sinfónica Nacional de Argentina, la Filarmónica de Mendoza, Filarmónica de Montevideo, Sinfónica Carlos Chávez, Sinfónica Nacional de Cuba, Sinfónica de la Univ. de Concepción, Sinfónica de Bahía Blanca, Sinfónica de la Univ. de San Juan, Sinfónica de la Univ. de Tucumán, Sinfónica de Mar del Plata, entre otras. Acompañó reconocidos solistas como Iván Petruzzello, Eric Grossman, Veith Kloeters, Stephan Mollers y Juan Falú. Colaboró con el maestro Claudio Abbado como preparadora. Le han sido otorgadas distinciones de diferentes instituciones de la cultura cubana. Es miembro del proyecto Desarrollo de la Música Sinfónica en Cuba y de la UNEAC. Actualmente es directora asistente de la Orquesta Sinfónica de Salta.



**ESTELA SALOMONE** (Argentina) Directora de coros y Profesora Superior de Dirección Coral y Piano, ha dirigido el Coro de Cámara del Conservatorio Provincial de Música Isaías Orbe de Tandil, el Coro Juvenil Municipal de Tandil con quién obtuvo Mención Especial y Medalla de Plata en los Torneos Bonaerenses. Entre 2004 y 2014 estuvo radicada en España, donde cursó estudios de Dirección Orquestal en el Conservatorio Superior de Música de Málaga y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. En Arenas de San Pedro fue la Directora y fundadora del Coro Juvenil y de Cámara de la Escuela Municipal de Música Luigi Boccherini con los cuales realizó numerosos conciertos, dentro y fuera de España teniendo importante repercusión, los conciertos realizados en Berlín, en la ciudad de Reinickendorf. Junto a la Orquesta de la Escuela Municipal de Música de Arenas de San Pedro realizó números conciertos sinfónicos corales. En la actualidad dirige el Coro de niños y Jóvenes, y el Vocal Femenino Disonantes ambos pertenecientes al Conservatorio Provincial de Música Julián Aguirre, con quienes en este momento, se encuentra realizando obras de estreno mundial de los compositores Luciano Sardo y Marcelo Zanardo.



**FERNANDA BÉRTOLA** (Uruguay) La Melaza Candombe, comparsa de mujeres que se reúne en el barrio Parque Rodó, nace en febrero del 2005 con el objetivo de convocar a todas las mujeres tocadoras de candombe a desfilar por la Avenida 18 de Julio el día 8 de marzo, en el marco de la conmemoración del Día Internacional de la Mujer. En la actualidad, esta convocatoria nuclea a más de 100 tamboreras del país y de la región, cada 8 de marzo. En el año 2008, La Melaza inaugura su participación en el Desfile Oficial de Llamadas constituyéndose la primera cuerda de tambores integrada solo por mujeres en ese evento, obteniendo el 8vo lugar. También ha participado de Llamadas en el interior (Florida, Durazno, Treinta y Tres, entre otros), a nivel regional (La Plata, Rosario- Argentina) y a nivel internacional (Cádiz, España). Este colectivo también interviene activamente, a través del toque y de la danza, en propuestas que aporten a sensibilizar sobre temas relacionados a la discriminación étnica, sexual, social y de género.



**LAURA CMET** (Argentina) Es una de las pocas directoras de orquesta sinfónica en Córdoba. Nacida en 1975, es Licenciada en Composición Musical y fue distinguida con el "Premio Universidad". Egresó de la Escuela de Niños Cantores como Directora de Coros, obteniendo la Medalla al Mérito Musical por mejor promedio. Entre 2010 y 2015 fue Sub-Directora de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Nacional de Córdoba. Ha sido invitada para dirigir a la Orquesta de Cuerdas Municipal y a la Banda Sinfónica de Córdoba en varias oportunidades. Ha dirigido también estrenos de obras de numerosos compositores jóvenes cordobeses. En 2015 creó la Orquesta de Niños del Colegio Mark Twain, integrada por niños de 9 a 14 años de edad; proyecto que dirige y coordina y que cuenta hoy con 130 niños. Ha dictado varios cursos de capacitación para docentes musicales dentro del Postítulo de la Universidad Nacional de Córdoba, especializándose en la materia "Música del siglo XX". En el 2008 fue distinguida por la Bolsa de Comercio de Córdoba como una de los "Diez Jóvenes Sobresalientes del Año", premio otorgado por su brillante trayectoria musical y por ser la única mujer en Córdoba Directora de Orquesta Sinfónica.

## AGRADECIMIENTOS

POR SU APOYO, COLABORACIÓN Y TRABAJO PARA LA REALIZACIÓN DEL II SIMPOSIO INTERNACIONAL MUJERES DIRECTORAS/ MULHERES REGENTES/ WOMEN CONDUCTORS EN MONTEVIDEO

María Julia Muñoz (Ministra de Educación y Cultura)  
 Eneida de León (Ministra de Transporte y Obras Públicas)  
 Ana Olivera (Subsecretaria del Ministerio de Desarrollo Social)  
 Mariana Percovich (Directora del Departamento de Cultura de la IM)  
 Ramiro Pallares (Director Interino del Departamento de Cultura de la IM)  
 Jorge Navratil (Director de la División Promoción Cultural en el Departamento de Cultura de la IM)  
 Daniela Bouret (Directora del teatro Solís)  
 Élide Gencarelli (Vicepresidente del SODRE)  
 Hortensia Campanella (Integrante del Consejo Directivo del SODRE)  
 Raquel Pierotti (Directora de la Escuela Nacional de Ópera)  
 Solana Quesada (Integrante de la Asesoría de Igualdad de Género de la IM)  
 Valeria Fontan (Asesora del Departamento de Cultura de la IM)  
 Álvaro Méndez (Coordinador de la OFM)  
 Bruno Genta (Director Asistente de la OFM)  
 Sonia Callejas (Encargada de Comunicación de OFM)  
 Gabriel Codesal (Encargado de Marketing de la OFM)  
 Ismael González (Sonidista de la OFM)  
 Gabriel Márquez (Responsable de Comunicación del Departamento de Cultura de la IM)  
 Gisele Ben Dor (Directora)  
 Nailse Machado (Directora)  
 Isabel Costes (Directora)  
 Yeny Delgado (Directora)  
 Andrea Huguenin Botelho (Directora)  
 Antonia Joy Wilson (Directora)  
 Nathalie Marin (Directora)  
 Raquel Maldonado (Directora)  
 Beatriz Lozano (Asociación de Mujeres en Música)  
 Diego Barreiro (Director de la Revista Sinfónica)  
 Fernando Medina (Comunicador de la Radio El Espectador)  
 Mariana Gerosa (Gestora cultural)  
 Beatriz Zoppollo (Flautista de la Orquesta Filarmónica de Montevideo)  
 Betina Chaves (Violinista de la Orquesta Filarmónica de Montevideo)  
 Sandra Nion (Flautista de la Banda Sinfónica de Montevideo y representante de la Banda en el equipo de Igualdad de Género de la IM)

AGRADECEMOS ESPECIALMENTE A TODAS LAS DIRECTORAS PARTICIPANTES DEL II SIMPÓSIO INTERNACIONAL MUJERES DIRECTORAS, QUE APORTARON, NO SOLAMENTE SU EXPERIENCIA, SUS CONOCIMIENTOS, SU TIEMPO Y SU BUENA VOLUNTAD, SINO TAMBIÉN SU DISPOSICIÓN PARA SOLVENTAR TODOS LOS GASTOS DE SU ASISTENCIA AL SIMPOSIO EN MONTEVIDEO. LES AGRADECEMOS POR TODO ESTO, Y, PRINCIPALMENTE, POR CREER EN LA IMPORTANCIA DE ESTE PROYECTO. SIN LA GENEROSIDAD, INTERÉS Y FÉ DE LAS DIRECTORAS PARTICIPANTES, NO HUBIERA SIDO POSIBLE REALIZAR EL II SIMPOSIO INTERNACIONAL MUJERES DIRECTORAS.

Agradecemos a las autoridades de Antel y del Teatro Solís por ceder sus instalaciones y el trabajo de su personal para la realización del II Simposio de Mujeres Directoras en Uruguay.





Montevideo  
Cultura



ORQUESTA  
FILARMÓNICA  
DE MONTEVIDEO



ántel